



Сокращённая форма заявления для физических лиц

Эта форма должна быть заполнена с помощью лиц, которые прошли курс обучения в Суде. Эта форма и процедура её подачи являются бесплатными – мы не требуем оплаты на какой бы то ни было стадии судебного производства.

Для получения подробных инструкций о том, как отвечать на вопросы, пожалуйста, ознакомьтесь с Инструкциями по заполнению формы заявления для физических лиц (PDF).

Эту форму можно заполнить офлайн на мобильном устройстве при помощи программного обеспечения, которое может читать файлы в формате PDF. Перед тем как заполнять форму, сохраните её на своём мобильном устройстве. После предоставления ответов на все вопросы, снова сохраните форму. Пожалуйста, отправьте все заполненные формы по электронному адресу VPRS.Information@icc-cpi.int. Предоставьте также фотографию документа, подтверждающего личность потерпевшего.

Фамилия потерпевшего:

Имя потерпевшего *и/или* отчество:

Здесь могут быть указаны какие-либо общеизвестные имена потерпевшего

Дата рождения *или* возраст:

В том случае если заявитель не знает своей даты рождения, может быть указан приблизительный возраст

Пол:

Гражданство:

Этническая группа:

Номер заявления потерпевшего:

В случае подачи заявления ранее, просьба указать номер этого заявления

1. На какую процедуру подаёт заявление потерпевший?

Пожалуйста, поставьте галочку в обоих местах если вы хотите участвовать в судебном производстве, а также в процедуре возмещения ущерба в случае вынесения обвинительного приговора

УЧАСТИЕ

ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА (в случае вынесения обвинительного приговора)*

2. Что произошло с потерпевшим? Опишите события как можно детальнее

Включая любое преступление, которое могло быть совершено против членов семьи потерпевшего и в результате которого потерпевшему был причинен ущерб. Если вам недостаточно места для полного описания того, что с вами произошло, можете воспользоваться отдельным листом бумаги, на котором необходимо указать ваше имя и поставить подпись.

3. Когда произошло(и) это(и) событие(я)?

4. Где произошло(и) это(и) событие(я)?

5. Кто по мнению потерпевшего несет ответственность за это(и) событие(я)?

6. Какой личный ущерб эти события причинили потерпевшему?

При наличии возможности необходимо предоставить доказательства причиненного ущерба

Заполняется **только** если другое лицо действует от имени потерпевшего:

A Потерпевший является ребенком*

B Потерпевший является лицом с ограниченными возможностями*

* В случае ответов A или B, просим указать степень родственной связи с потерпевшим:

Пожалуйста, предоставьте вместе с этим заявлением **копии документов, удостоверяющих личность человека, действующего от имени потерпевшего, а также копии документов, подтверждающих степень родства**

C Потерпевший является совершеннолетним и даёт согласие на то, чтобы кто-то действовал от его имени

Потерпевший, который даёт согласие, должен поставить подпись ниже или приложить соответствующую декларацию – **просьба смотреть инструкции**

Данные о лице, **которое действует от имени потерпевшего:**

Фамилия:

Имя:

Дата рождения/возраст:

Подавая это заявление, потерпевший удостоверяет своей подписью, что предоставленная в нем информация является точной, насколько это известно потерпевшему, и должна считаться достоверной

Подпись потерпевшего или лица, действующего от имени потерпевшего:

Дата:

Место:

Согласен ли потерпевший предоставить личную информацию, которая содержится в этой форме заявления, Целевому фонду для потерпевших (TFV) при МУС?

*В случае вынесения обвинительного приговора, возмещение ущерба может осуществляться через TFV при МУС

Да

Нет

Личная информация

7. Если применимо, почему потерпевший хочет участвовать в судебном производстве МУС?

8. Есть ли у потерпевшего, включая членов его/её семьи, причины опасаться за свою безопасность по причине взаимодействия с МУС?

Да

Нет

Если да, пожалуйста поясните:

9. Семейное положение потерпевшего:

10. I] Количество детей потерпевшего:

II] Общее количество лиц на содержании потерпевшего:

11. Укажите ограниченные возможности потерпевшего, если таковые имеются:

12. Укажите каким(и) языко(а)м(и) владеет потерпевший :

13. Укажите род занятий потерпевшего, если есть :

14. Юридическое представительство:

I] Выбрал ли потерпевший адвоката, который будет представлять его в судебном производстве в МУС?

Да Нет

Если да, пожалуйста, укажите имя и контактные данные этого адвоката:

II] Имеет ли потерпевший финансовые возможности оплатить услуги адвоката? Да Нет

III] Есть ли у потерпевшего какая-либо обеспокоенность относительно того, что адвокат/команда юридической поддержки будут также представлять других потерпевших в судебном производстве?

Да Нет *Если да, пожалуйста поясните:*

IV] Необходимые характеристики и качества, которые по мнению потерпевшего должны быть присущи адвокату, который должен представлять его в судебном производстве:

V] В случае если у потерпевшего нет представителя:

a) Хочет ли потерпевший быть представленным адвокатом Офиса по предоставлению юридической помощи потерпевшим при МУС? (независимый офис адвокатов при МУС, который представляет потерпевших в судебных производствах)

Да Нет

b) Хочет ли потерпевший выбрать адвоката из Списка адвокатов МУС?

Да Нет

Контактная информация потерпевшего:

Адрес:

Номер(а) телефона(ов) или другой способ связи с потерпевшим:

Электронный адрес:

Имя переводчика (если применимо)

Контактная информация лица или организации, которые помогли заполнять эту форму (если применимо):

Фамилия:

Имя:

Название организации (если применимо):

Номер(а) телефона(ов) и электронной почты (если применимо):

Адрес:

Следующие документы прилагаются к этой форме заявления, если применимо. Пожалуйста, поставьте галочку напротив всех документов, которые подаются вместе с этим заявлением:

- Копия** документа, удостоверяющего личность потерпевшего
- Копия** документа, удостоверяющего личность лица, которое действует от имени совершеннолетнего потерпевшего
- Декларация о предоставлении согласия другому лицу действовать от имени совершеннолетнего потерпевшего
- Копия** документа, подтверждающего степень родства
- Копия** медицинских справок или других документов, подтверждающих причинение личного ущерба потерпевшему, с указанием имен и контактной информации лиц, которые могли бы подтвердить требования потерпевшего относительно возмещения ущерба (если они уместны и есть в наличии без каких-либо дополнительных затрат для потерпевшего)